



AMERIŠKA DOMOVINA

Antonia Pavlic 1-8-8
7019 — 60th Lane
Ridgewood St.
Brooklyn, N.Y. 11227

IN IN SPIRIT
LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LXVI — VOL. LXVI

NO. 7

CLEVELAND OHIO, WEDNESDAY MORNING, JANUARY 10, 1968

Sen. Fulbright bi rad zopet načel vprašanje "lonkinske resolucije"

Ne gre mu toliko za samo preiskavo napačnega severovietnamskih bojnih čolnov na ameriška rušilca, kot za načelno zahtevo po skrbnem preverjanju dejstev, predno se na njih osnovi dela kake odločilne sklepe.

WASHINGTON, D.C. — Tonkinska resolucije je tista, ki sta jo izglasovala senat in predstavniki dom in ki daje predsedniku pooblastilo za vojskovanje v Vietnamu. Resolucija temelji v glavnem na uradnem poročilu, da je 2. in 4. avgusta 1964 vietnamska vojna mornarica napadla naša rušilca Maddox in Turner Joy. Prvi napad je nesporno dognan, drugi je pa zavrt v neko skrivnost, ki daje Fulbrightu povod, da bi rad dognal, kaj je resnica na njem.

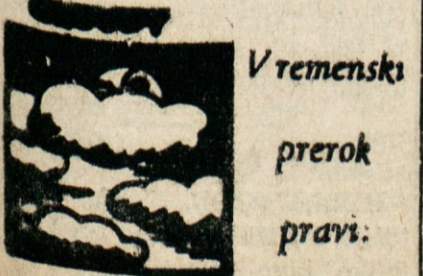
Nekatera poročila trdijo, da sovražnih bojnih čolnov sploh ni bilo blizu in da je napačno tolmačenje nekaj pojavov na radaru mreži dalo povod za poročilo o drugem napadu. Ni torej izključeno, da drugega napada sploh ni bilo in da so pomanjkljive slike na radarju krive, da je prišlo do uradnega poročila o njemu.

Fulbright zaenkrat preiskuje zadevo kar samo kot predsednik senatskega odbora za zunanjo politiko. Pomaga mu pa pri tem odborova pisarna. Pravijo pa, da bo kmalu prišel pred odbor s poročilom o svoji preiskavi in zahteval, naj odbor sam sklepa uradno, da bo zadevo preiskal.

Fulbright hoče dati tej zadevi načelno obliko. Postavlja namreč vprašanje, ali sme federalna administracija objavljati uradna poročila, ki lahko dobijo značaj izredne važnosti in rodijo dalekosežne posledice, morda celo vojno napoved, še predno jih ni do dna in ne samo enkrat prekontrolirala. Taka opreznost je tem bolj potrebna takrat, kadar naj taka uradna poročila služijo za gradivo, ki naj ga Kongres porabi za svoje zakone in resolucije.

V načelu ne bi mogli ugovarjati Fulbrightovemu stališču. Zdi se pa, da v tej njegovi akciji tiči vendarle preveč osti proti Johnsonovi zunanji politiki. Saj jih ne bo malo med Johnsonovimi nasprotniki, ki bodo kar naravnost trdili, da je predsednik namenoma naslikal drugi napad v taki luči, da je Kongres dobil vtis, da so bile naše vojne ladje res dvakrat napadene. Tak očitek smo že slišali. Ako bi preiskava dognala, da drugega napada sploh ni bilo, bi očitek dobil vrednost pravega dokaza, kar bi Johnsonovi politiki hudo škodovalo. Se prav posebno v volivnem letu.

Ce si brezobziren pri vojnji, ne pozabi, da se boš zaradi tega kesal!



Oblačno z naletavanjem snega. Najvišja temperatura okoli 20.

Novi grobovi

Mary Svette

Po dolgi bolezni je preminula 87 let stara Mrs. Mary Svette, roj. Mulh v vasi Kozjak, fara Dobrnič na Dolenjskem, od koder je prišla pred 65 leti. Družina je bila med prvimi slovenskimi v Randallu. Zadnja leta je pokojna živela pri sinu Louisu na 3605 Glenwood Blvd. v Solonu, Ohio. Bila je članica ADZ št. 31. Mož Frank ji je umrl leta 1946, zapustila pa je sinove Johna, Antona, Franka, Martina, Josepha in Louisa ter hčere Anno Bobnar, Mary Krecek, Paulino Stepic, Roso Grega, Agnes Koble in Frances Phou, vnuk, pravnuke, (v starem kraju) brata Jožeta in druge sorodnike. Pogreb bo jutri, v četrtek, ob devetih iz Ferfolia pogreb. zavoda v cerkev sv. Rite v Solonu ob desetih, nato na Kalvarijo.

John E. (Whitey) Mochan

Včeraj je umrl John E. (Whitey) Mochan z 22790 Fairlawn Drive, Euclid, mož Matilde (Tillie), roj. Lorber, oče Jamesa in Dale, stari oče Jimmija in Michaela, brat Frances Mochan, Katherine Vukovich (Canal Fulton), Franka in Ann Cirelli (Canal Fulton). Pogreb bo v soboto ob devetih iz Grdinovega pogrebn. zavoda na Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Pavla ob 9.30, nato na All Souls pokopališče pod vodstvom Mary A. Svetek.

Diana Douglas

Po dolgi bolezni je umrla na domu svoje hčere na 627 Ledge Rd., Macedonia, Ohio, Diana Douglas, roj. Mandel, vdova po pok. Edwardu J., mati Diane Schussler, Lorette Hastings (Callif), Ronald (Columbus, O.) in Edwarda P., 6-krat stara mati, sestra Emme Joles, Josephine Vidmar, Lodijs in pok. Chrisa. Zadnja štiri leta je bila zapostavljena pri May Co. Pokojna je bila rojena v Clevelandu in je živela na 1975 Torbenson Dr.,

Proračunski direktor zvezne vlade odstopil

Predsednik L. B. Johnson je imenoval namesto odstopivšega Schultzeja za proračunskega direktorja C. J. Zwicka, njegovega namestnika.

SAN ANTONIO, Tex. — Proračunski direktor Charles L. Schultze je dejal časnikarjem v zvezi s svojim odstopom, da je o tem govoril s predsednikom že v lanskem juniju, pa je obljubil ostati na svojem položaju tako dolgo, da bo pripravljen novi zvezni proračun. Ta je sedaj na tem, da ga bo predsednik predložil Kongresu, čas za odhod je torej prišel.

Predsednik je imenoval na mesto C. L. Schultzeja, ki je v tem uradu bil najprej pet let kot namestnik, od leta 1965 pa kot direktor, njegovega namestnika Charlesa J. Zwicka, 41 let starega gospodarskega strokovnjaka z doktoratom v ekonomiki Harvard univerze, na kateri je nekaj časa tudi predaval ekonomiko.

Schultze, ki je star šele 43 let, je dejal v Washingtonu, da ne sme nihče njegovega odhoda iz administracije tolmačiti s kakim nesoglasjem na področju gospodarske politike v vladi. Zavzel se je javno za povišanje davkov, kot jih vlada predlaga.

Schultze je bil poleg zakladnega tajnika Fowlerja in načelnika predsednikovega gospodarskega sveta Auckleya glavni Johnsonov gospodarski svetovalec. Čeprav bo od tre trojice ostal v vladi le še Fowler, ne pričakujejo nobenih bistvenih sprememb gospodarske politike same.

Cleveland. Bila je članica KSKJ št. 169 in Oltarnega društva pri fari Kristusa Kralja. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebn. zavoda na E. 152 St. v petek jutraj.

Vojna v Vietnamu kriva 1.5 milijona dolarjev primanjkljaja

WASHINGTON, D.C. — Zakladni tajnik Fowler je dejal, da je treba na račun vojskovanja v Vietnamu zapisati 1.5 milijona dolarjev primanjkljaja v lanski ameriški zunanji plačilni bilanci, ki znaša okoli 3.5 milijona. Dva milijona primanjkljaja je v turističnem prometu.

Glavni grešnik je vendar vlaganje ameriškega kapitala v tuje države, zlasti v zahodni Evropi, Kanadi in na Japonskem. Zato je zvezna vlada odredila tu ostre omejitve. Prav tako je pripravila stroge omejitve za posojila v tujino in sedaj pripravlja tudi predloge za omejitve potovanja Amerikancev v prekomorske dežele.

K vsem tem ukrepom hoče zvezna vlada dodati še 10-odstotno davčno naklado, ki naj bi omejila primanjkljaj v zveznem proračunu in zavrla inflacijski pritisk v samih Združenih državah. Davčna naklada bo po besedah zakladnega tajnika Fowlerja "dobro zavarovanje" ameriškega finančnega položaja in seveda — dolarja.

"Srebrni most" ni kazal znakov staranja?

CHARLESTON, W. Va. — Gov. H. C. Smith je izjavil, da niso na jeklenih palicah, na katerih je visel Srebrni most čez reko Ohio pri Point Pleasant, našli veliko rje in drugih znakov staranja. Preiskava doslej še ni mogla najti nobenega pravega vzroka za združitev mostu 15. decembra lani.

Skoraj celotno ogrodje mostu so spravili iz rečne struge, prav tako so potegnili iz nje tudi 36 trupel ponesrečencev, med tem ko 10 oseb še vedno pogrešajo.

Nova presaditev srca v N. Yorku ni uspela

Včeraj je skupina zdravnikov pod vodstvom dr. Adriana Kantrowitza v Maimonides bolnici v Brooklynu izvedla tretjo presaditev srca v ZDA. Danes zjutraj je 57 let stari Louis Block, ki so mu vsadili v telo srce 29 let stare ženske, ki je umrla zaradi tumorja na možganih, umrl.

NEW YORK, N.Y. — Dr. Adrian Kantrowitz je včeraj s skupino zdravnikov presadil v 57 let starega Louisa Blocka, upokojenega policaja, ki je imel že skozi leta težave s srcem in je bil po zadnjem napadu na tem, da umrje, srce 29 let stare Helen Krouch iz Patersona, N.J., ki je umrla zaradi naglo rastočega tumorja na možganih. Srce H. Krouch ni bilo dosti veliko, da bi moglo poganjati kri po telesu L. Blocka, vendar se je dr. Kantrowitz odločil za presaditev, ker sta bili krvi obeh tako enaki. Novemu srcu je pomagala poganjati kri po telesu L. Blocka še posebna naprava. Louis Block je danes zjutraj umrl.

Dr. A. Kantrowitz je izvedel svojo prvo presaditev srca kmaj 3 dni po dr. C. Barnardu, ki je izvedel prvo tako operacijo na svetu v Capetownu v Južni Afriki. Prejemnik srca Washingtonski je umrl po 18 dneh zaradi uničenih pljuč. Dr. A. Kantrowitz je presadil srce dva dni starega dojenčka v dva in pol tedna starega. Srce je delovalo le 6 ur in pol. Zdravniki niso mogli dognati, zakaj je odpovedalo, povedali so le, da so imeli težave z vzdrževanjem kemičnega ravnotežja v telesu dojenčka, ki je dobil tuje srce.

Dr. P. Blalberg v Capetownu, ki mu je vsadil dr. Barnard srce mladega mulata, umrlega na možganski kapi, se počuti odlično in bo, če seveda ne nastopi kaka nenadna kriza, lahko v nekaj tednih že zapustil bolnico. Vse kaže, da je ta presaditev srca uspela. Tudi stanje M. Kasperaka, 54 let starega delavca, ki mu je vsadil dr. Shumway

DR. STANISLAV LENIČ BO POSVEČEN V NEDELJO

LJUBLJANA, Slov. — Posvečitev novoimenovanega ljubljanskega pomožnega škofa dr. Stanislava Leniča bo v nedeljo, 14. januarja ob štirih popoldne (Ob 10. dopoldne po clevelandskem času. Op. por.) v ljubljanski stolnici.

Posvečevalec bo apostolski legat, nadškof M. Cagna, sopošvečevalca pa ljubljanski nadškof dr. J. Pogačnik in mariborski škof dr. M. Držević.

V Vietnamu doslej zgubljenih preko 1,000 vojnih letal

SAIGON, J. Viet. — Vojno letalstvo poroča, da je do 5. januarja pogrešilo v Vietnamu 999 letal, 220 se jih ni vrnilo z vojnih poletov v južnem Vietnamu, 779 pa v Severnem. Niso pa vsi pilotje med pogrešanimi. Velik odstotek so rešili naši helikopterji, večkrat celo sredi sovražnikovega ozemlja.

Neposredni telefonski klici z Evrope

LONDON, Vel. Brit. — Britanski poštni urad je objavil, da bo še letos mogoče klicati iz Britanije v Kanado in Združene države kar naravnost. Prav sedaj postavljajo potrebne naprave. Razgovori bodo v bodoče cenejši. Sedaj stane 1-minutni razgovor \$2.50. Za nje bodo delno uporabljali kabel delno pa satelit.

Maine glavni dobavitelj rakov v ZDA

BANGOR, Maine. — Ribiči iz države Maine nalove in pošljejo na trg okoli 70% vseh rakov v Združenih državah. Njihov prečni letni nalov v zadnjih petih letih je znašal okoli 21,400,000 funtov.

Iz Clevelanda in okolice

Visoka starost—

Mrs. Mary Krall, 411 Dum-barton Blvd., praznuje danes, 10. januarja, svoj 88. rojstni dan. Živi pri svoji hčerki Mrs. Stanley Zupancic. Dolgoletni naročnici AD, ki list kljub visokim letom še vedno vsak dan težko pričakuje in bere, čestitamo ter ji želimo še mnogo let zdravja in zadovoljstva!

Uprava išče raznašalca—

Ameriška Domovina išče raznašalca za ceste Trafalgar Ave., Lucknow Ave., Ridpath Ave., E. 161 St., 162 St. in 163 St. Kličite 431-0628.

V bolnici—

Mrs. Ana Lenarčič z 18601 Underwood Avenue je v Euclid Glenville bolnici, soba št. 924. Obiski so dovoljeni in zaželeni.

Nova odbora—

Oltarno društvo sv. Vida ima za leto 1968 sledeči odbor: duhovni vodja msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Marinko, podpredsednica Mary Zorenc, tajnica in blagajničarka Mary Otonicar, 1110 E. 66 St., tel. HE 1-6933, zapisničarica Mary Farčnik; rediteljica Anna Marincek; nadzornice: Dorothy Strniša, Cecilia Znidarsic in Jennie Femec. Seje so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1.30 pop. v šoli sv. Vida.

Podr. št. 25 SZZ ima za leto 1968 sledeči odbor: duhovni vodja msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Silva Mihevc, tajnica in blagajničarka Mary Otonicar, 1110 E. 66 St., HE 1-6933; zapisničarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorni odbor: Jennie Femec in Antonia Mihevc. Mladinska aktivnost: Vicki Faletic—Seje se vrše vsak 2. ponedeljek v mesecu v šoli sv. Vida ob 7. uri zvečer. Članice sprejemajo v mladinski oddelek takoj ob rojstvu, v odrasli oddelek pa od 14. do 55. leta starosti. Asement se pobira na vsaki seji in 25. v mesecu.

Letna razprodaja—

A. Brofam Department Store na 6806 St. Clair Ave. začne jutri letno čistilno razprodajo oblačil za ženske in deklice ter osebne perila, delovnih hlač in jopičev za moške in dečke po globoko znižanih cenah. Razprodaja bo trajala dva tedna. Prilika za izredno ugoden nakup. Več v današnjem oglasu!

Dopolnilo —

Pokojni Frank Cerkenik, o katerega smrti smo poročali včeraj, je zapustil tudi brata Avgusta Cerkenika v kraju Zg. Vreme, Slovenija.

Ameriški bombniki bombardirali kitajsko ladjo?

TOKIO, Jap. — Komaj dva dni potem, ko se je Moskva pri-tožila, da so ameriška letala bombardirala v Haifongu rusko to-vorno ladjo, se je oglasila kitaj-ska vlada s tožbo, da so ameriška letala bombardirala njeno ladjo Hongqui 158 v luki Campha, severnozahodno od Haifonga.

To je že drugi slučaj ameriškega piratstva, trdijo v Peipingu. Preje so ameriška letala 25. novembra bombardirala ladjo Hongqui 134. Kitajski protest je seveda zabelen z običajno komunistično propagando. Državno tajništvo ZDA se še ni oglasilo.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 7 Weds., Jan. 10, 1968

Jugoslavija in leto 1968

Smo v dnevih, ko poklicni in amaterski proroki napovedujejo politično zgodovino letošnjega leta za ves svet, pa tudi za posamezne dežele, za nekatere več, za nekatere manj. Med temi deželami je seveda tudi Jugoslavija, saj tam zmeraj "nekaj visi v zraku", kar naganja človeka k ugibanju.

Tak povod je na primer starost predsednika Tita, pa tudi njegovo zdravje. Resda ni nobenih resnih poročil, da mu zdravje peša. Da pa ni mlad, to se mu vidi na obrazu. Zadnje njegove fotografije kažejo zaskrbljen obraz. Ali so vzrok temu leta ali položaj v Jugoslaviji, to je seveda njegova tajnost. Tito je torej lahko zaskrbljen, niso pa radi tega tisti, ki so prepričani, da se v Jugoslaviji ne bo zgodilo ničesar, dokler bo on mogel biti na krmilu. Tega mnenja so tudi diplomatični krogi.

Kaj pa, če bi ga zmanjkalo? Tu gredo seveda ugibanja narazen. Pesimisti sodijo drugače, optimisti pa zopet drugače. Morda bo še najbližje resnici tista sodba, ki se opira na skušnje iz povojne dobe v komunističnih državah. Ni se namreč zgodilo v nobeni komunistični državi nekaj strašnega, ako je diktatorja nenadno zmanjkalo. To se je videlo posebno ob dnevih Stalinove smrti. Vodilni ruski komunisti so takoj vedeli, da je treba skleniti vrste in ustanoviti kolektivno vodstvo, ki naj režim prepelje preko prvih nevarnosti. Tega mnenja pa so bile tudi ruske oborožene sile, zato ne je mogel vršiti prehod od Stalinovega režima na novi režim tako mirno. Na podoben način so se menjali režimi tudi v drugih komunističnih državah. Sedaj na primer vsi želijo, da bi režim Novotny čim prej odšel popolnoma s češkega političnega odra pa vendarle nihče na Čehoslovaškem ne pričakuje, da bi to povzročilo ostrejšo notranjo krizo v deželi.

Zato bi lahko rekli, da bo tudi Titu sledilo na vladi kolektivno vodstvo, ki bo v smislu sedanjega ustroja Zveze komunistov Jugoslavije nabrano med člani predsedstva, odnosno glavnega zveznega partijskega odbora. Odgovorni komunisti v Jugoslaviji imajo v tem pogledu gotovo že svoje pomenke, morda celo svoje dogovore, ali vsi skupaj ali pa posamezne skupine.

Vendar pa organizacija kolektivnega vodstva ne bo lahka stvar, gotovo ne tako lahka, kot je bila po Stalinovi smrti v Moskvi. V Jugoslaviji imamo namreč šest republik in nobena med njimi ne bo hotela biti zapostavljena v kolektivnem vodstvu. Dalje imamo armado, ki bo gotovo hotela imeti svojo besedo v tem vodstvu. Ako bi morale biti vpoštevana vse te želje, bi bilo kolektivno vodstvo podobno kar maledu parlamentu, torej gotovo neučinkovito. Pa to še ni vse. Zveza komunistov Jugoslavije je razklana najmanj v dve osnovni struji: prva je za reformo, gospodarsko in družbeno, druga pa škili nazaj na dobo pred 1. 1965, ko še ni bilo reforme. Obe struji bosta hoteli imeti glavno besedo. Za dosego svojega cilja bosta iskali zaveznike doma in na tujem. Svobodni svet pri tem ne bo prišel v poštev, pač pa svet za železno zaveso. Pri tem lahko nastanejo komplikacije. Konservativna struja bo gotovo škilila v Moskvo, kjer že od nekdaj niso naklonjeni jugoslovanskim eksperimentom v domači in zunanji politiki. Zato bodo rdeči jugoslovanski konservativci našli več razumevanja v Kremlju kot pa zagovorniki sedanjih reform. Kremlju bo hodilo kar prav, da lahko pride do večjega vpliva v Beogradu, kot ga ima pod Titovim režimom.

Čisto drugačen bo položaj v takih satelitskih prestolnicah, kot so Bukarešta, Budapešta, Sofija, morda tudi Varšava in Praga. Tam sicer niso navdušeni za jugoslovanske reforme, jugoslovanska zunanja politika jim je pa kar všeč. Saj vedo, da je Beograd zmeraj na njihovi strani, kadar koli pridejo navzkriž z Moskvo. Zato bodo v satelitskih prestolnicah bolj naklonjeni jugoslovanskim "revizionistom", kot pa konservativcem. To lahko rodi izredno zanimive diplomatske spore in trenja za železno zaveso. Vsekakor bodo tako Moskva kot satelitske prestolnice zainteresirane na tem, da Jugoslavija ohrani komunističen značaj. V tem pogledu ne bo med Moskvo in njenimi sateliti nobene razlike.

Kaj pa svobodni svet? Gotovo ne bo nobeni državi hodilo na misel, da bi se aktivno mešala v jugoslovanske domače zadeve, ki jih bo rodil Titov odhod iz politike. Vedele bodo, da Titov odhod ne bo pomenil konca komunizma v Jugoslaviji, ker tega čisto navadno ne bo hotel dovoliti ves komunističen svet od Albanije do Koreje in Vietnama. Vprid koncu komunizma ne bo v svobodnem svetu nihče niti mignil s prstom. Vsem bo za ohranitev miru več kot za politično svobodo jugoslovanskih narodov.

Pač pa bo svobodni svet, posebno pa velike države zainteresiran na tem, da Jugoslavija ostane cela. Saj bi raz-

pad Jugoslavije pomenil ravno za velike države celo kopo nevarnosti, ki bi lahko vodile do lokalnih ali celo večjih vojn. Ravno tega ne želi nihče. Slučajno je v tem pogledu istih misli tudi komunistični svet. Razpad Jugoslavije po Titovem odhodu ni torej nikomur v korist, razen morda jugoslovanskim narodom.

Ako hočejo doseči ta svoj cilj, se morajo najprej pobotati med seboj in stopiti pred svet s konstruktivnim predlogom, kako parcelirati Jugoslavijo. Ako tega ne storijo, bodo prepuščeni sami sebi. Pri tem bodo tiste struje v Jugoslaviji, ki so za obstanek države, uživale simpatije in podporo svobodnega sveta, struje za razpad Jugoslavije se bodo pa lovile semtertja pri iskanju prijateljev in zaveznikov. Kaj bodo dosegli, se ne da reči.

Pri tem grozi še druga nevarnost: lahko se vname državljanska vojna. Takrat seveda bi se položaj hitro spremenil, pa ne zanesljivo v korist tistim, ki bi jo zanimali.

Vsega tega ne smemo pričakovati že v letošnjem letu. Zato je mogoče, da se bo Jugoslavija letos zvijala le v krčih gospodarske reforme. Krči bodo pa hudi, to je režim že sam napovedal. Tako stanje je režim zakrivil sam, ker je postavil gospodarsko in družbeno reformo na napačno podlago. Je napravil tri napake: ni prilagodil reforme razpoložljivemu kapitalu; je obdržal za svoje pristaše monopol na vsa vodilna mesta v gospodarstvu in s tem izročil usodo gospodarstva nesposobnemu delu svojega novega razreda; ni postavil nobenega varuha, ki bi varoval interese podjetij kot takih. Zato se bo Titova reforma gibala tudi letos na robu gospodarske krize. Dokler bo kriza omejena na gospodarstvo, bo že še šlo, ako se pa prekucne na politično polje, takrat bo pa joj.

BESEDA IZ NARODA

Zlatoporočenca Frank in Ana Svigel



CLEVELAND, O. — Kot je bilo že poročano v clevelandskih novicah, je 5. januarja 1968 poteklo 50 let, odkar sta si še v starosti cerkvi sv. Vida v Clevelandu na Glass Avenue pred Bogom, duhovnikom in zbranimi verniki obljubila dosmrtno zvestobo poznana in spoštovana pionirja Frank in Ana Svigel, ki imata že mnogo let svoj lepi in mirni dom na 5814 Prosser Ave. Poročili ju je takratni svetovidski župnik Jernej Ponikvar, ki že od leta 1952 počiva na clevelandski Kalvariji.

O. 5. januarja 1918, ko sta se jubilanta poročila, se je zgodilo marsikaj veselega, prijetnega, pa tudi marsikaj žalostnega, ne samo v svetu, ne samo v zgodovini slovenskih clevelandskih naseljencev, pač pa tudi v ožjem krogu naših slavljencev. Mr. in Mrs. Frank Svigel sta srečo in težave, veselje in žalost složno in vdano skupno prenašala, kot sta si to pred 50 leti pred oltarjem obljubila. Vsak svoj del sta doprinesla do lepega zakonskega življenja, do mirnega krščanskega doma, do vzorne katoliške družine.

Bog je blagoslovil njun zakon z dvema otrokoma, s sinom Frankom ml. in s hčerko Rosemarie, ki je poročena z g. Edvardom Godie. Do sedaj imata zlatoporočenca tudi enega vnuka, ki ju razveseljuje na stara leta.

Jubilant Frank Svigel je rodom iz Reke, od koder je prišel v Ameriko leta 1913, jubilantka Ana Svigel, rojena Derganc, pa je bila rojena v vasi Dolnja Straža, fara Prečna pri Novem mestu, od koder je prišla v Ameriko leta 1913. Oba sta se takoj ob prihodu v novo domovino naselila v Clevelandu. Frank je bil zadnjih dvanajst let svojega poklicnega dela zaposlen pri Steel Improvement and Forge Co. in je stopil v pokoj leta 1960. Na tem mestu in ob tem lepem dogodku moramo tudi omeniti, da je bil zlatoporočenec Frank Svigel nad 40 let zvesti pevec cerkvenega pevskega zbora Lira in

tudi zgleden faran Sv. Vida. Koliko časa je žrtvoval v večno čast božjo, pri kolikih svetih mašah in drugih cerkvenih obredih je pel in s tem pozivil dojemanje božjega delovanja v dušah vernikov. Pravijo tudi, da kdor lepo v cerkvi poje, dvakrat moli! Zato bi bilo prav, da smo zvestemu cerkvenemu pevcu hvaležni tudi farani prelepe svetovidske fare. Naj mu dobri Bog nekoč bogato poplača te žrtve!

Preteklo nedeljo ob pol enajstih dopoldne je bila v cerkvi sv. Vida zlatoporočna zahvalna sveta maša, katero je daroval monsignor Louis B. Baznik. Nevestina družica ob 50-letnici poroke je bila nevestina sestra ga. Karolina Govze, tovariš pa sorodnik g. Frank Pakj St. iz Mentorja, Ohio. Nevesta je bila oblečena v zlato obleko, na prsih pa je imela pripet skladni šopek krasnega cvetja. Po petdesetih letih skupne poti, ji je njen ljubljeni Frank pred oltarjem nataknil na prst nov zlat prstan, ki ju bo vezal v ljubezni in slogi vse do taktat, dokler ju smrt ne loči.

Popoldne sta zlatoporočenca sprejemala goste v šentviškem avditorijumu. Prišli so ju počastiti in jima čestitat sorodniki, prijatelji, znanci, prijazni slovenski rojaki in farani Sv. Vida. Nekaj prejšnjih in sedanjih članov cerkvenega zbora Lira jima je zapelo par milih slovenskih pesmi. Nad 600 gostov se je veselilo s slavljencema, jima izrekalo svoje čestitke in svoje lepe želje za njuno nadaljnjo življenje. Navzoči so bili tudi častiti duhovniki, msgr. Baznik, č. g. Relić, č. g. Falež, č. g. Francis Pakj, mali nečak zlatoporočencev. Nepopisno lepo, pristrčno in slovesno je bilo!

Zlatoporočencema g. Franku in g. Ani Svigel, ki sta vsa leta tudi zvesta naročnika Ameriške Domovine, k 50-letnici poroke iskreno čestitamo in jima želimo še mnogo božjega varstva, medsebojnega razumevanja in ljubezni!

A. D.

Tajnik Društva Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ zopet doma

CLEVELAND, O. — Iz bolnice sem se zopet vrnil in to že drugič. Zdaj se zdravim doma. Dobim razna vprašanja, a zdravnik mi je prepovedal vsako pisanje in zapovedal, da moram en mesec dni popolnoma mirovati. Tako nekaj časa že ne bom mogel odgovoriti na nobeno pismo, pa naj se tiče društva ali česar koli drugega. Oko je oko!

Pozdrav!

Jože Grdina

Ob svežem grobu domobranca Poldeta Zafrana

CLEVELAND, O. — Pred morda 13 leti mi nepričakovano prinese iz Italije Tvoj sotrpni, ki se je rešil taborišča in dosegel svobodno Ameriko, Tvoje pozdrave iz taborišča blizu Rima. Ta Tvoj tovariš nam tudi pove, da Ti radi bolezn in ran ne boš nikdar mogel doseči te sreče, da bi se znebil taborišča.

Ko sem Te dosegel z mojim pisanjem, me je kot mojega bivšega svaka iz prvega zakona takoj zaskrbelo Tvoja usoda. Ker si bil brat moje blage prve pokojne žene Franciške, ki je bila iskrena prijateljica moje druge blagopokojne žene Marije, s katero sem preživel 43 let najsrečnejšega zakona, se je tudi druga žena Marija živo zanimala za Tvojo težko usodo in me stalno podpirala s prav iskreno prošnjo, da Te nikakor ne smem prezreti. Danes, ko že trije uživamo večno veselje pri Bogu in to prva žena, druga žena in kratko po smrti druge žene tudi Tvoja mirna poštena duša, pa kar nehoti premišlujem Tvoja zaupna pisma polna spoštovanja do moje druge žene polna strpnosti in spoštovanja do moje družine vstevši do moje druge žene Marije. Kakšen balzam je tako razmerje med obstoječimi sorodniki v teh divjih razburkanih časih, to ve samo tisti, ki tako življenje sredi življenjskih viharjev doživlja. Za vsako priliko me je opozorila draga mi pokojna žena Marija. "Da ne boš Poldeta pozabil!" Ti pa si se za vsak spomin, kar najbolj udano in ponižno zahvalil in nisi v nobeni zahvali opustil Tvojo prošnjo k naši skupni Materi Božji, ki naj prosijo za nas vse zlasti za bolešno drugo mojo drago ženo. Vse najino dopisovanje je potekalo menda kar 14 let v najlepši medsebojni ljubezni do bližnjega.

Ko bomo pisali 1969, bo minulo petdeset let, ko je moral tvoj dobi oče radi nesrečnega padca z zvona kot odlični zvonarski mojster Vas dobro družino za vedno zapustiti in ko je bila Tvoja dobra sestra moja nevesta. Po očetu si podedoval miren in ponižen značaj, kateri pa je hudobnim ljudem nudil tvarino obrekovanja. Samo enkrat v Tvojih mnogih pismih si mi prav kratko omenil Tvojo veliko bolečino tako na telesu, kakor na duši. Ko sem čutil Tvojo skromnost in ponižnost, nisem dalje stikal po Tvoji duševni bolesti. V tvojih pismih sem vedno lebral, kako trajno izročiš Tvoje telesne in duševne bolečine Materi Božji in da nikdar tudi ne opustiš isto prošnje za mojo drago drugo ženo Marijo.

Brez visokih šol modroslovja in ne vem še kaj, se mi zdi vredno javno sporočiti vzorno medsebojno strpnost in prav po veličnem našem apostolu sv. Pavlu trajno prav do smrti obeh prizadetih oseb ljubezen do bližnjega, ki ne sme zlasti v stiski poznati prav najmanjšega prezira. Nekaj let si se mučil v taborišču v Italiji ob skrajno slabi oskrbi, dokler se tudi Tebe ni usmilil dober italijanski zdravnik in Ti preskrbel odlično oskrbo v krasnem zdravilišču Saanen v Švici pod zelo skrbno zdravniško nego.

Se v zadnjem pismu 16. marca 1967 si Tvoje trpljenje izročil božji volji, ko Ti je zdravnik pokazal Tvojo rentgen sliko, ki je pokazala kaj slabo bodočnost Tvojega zdravja. Kako zaupno in mirno si v tem pismu zapisal izvid dobrega zdravnika. "Po tem izvidu imam štiri zdravila in vem, da mi nobeno teh ne bo rešilo življenja" in mirno nadaljuješ "vsled neuspele operacije bruham še vedno več krvi". Tvoj veliki dobrotnik gosp. Sešek tudi domobranci invalid, ki Te je stalno obiskoval in bodril, je poročal odboru Protikomunističnih borcev Tabor, da Te je kmalu po tem pismu polno prijel rak in seveda tudi kot izčrpanega kmalu uničil. Ker sem že pri borcu gosp. Sešek, sem dolžan mu s tem izreči mojo vdanost zahvalo za tolikšno ljubezen do bližnjega sotrpina. Iskreni Bog plačaj. Enako zahvalo naj prejme odbor za stalno pozornost resničnemu trpinu, ki je bil stalno na listi podpirancev. Kako mirno brez hrupa zbira Tabor pri dobrotnikih in po prireditvah kapital za podpiranje najbolj zaslužnih žrtev, žrtev borbe za svobodo, ve le tisti, ki to človekoljubno delo z vso nesebičnostjo od blizu opazuje.

V pismu od 16. marca 1967 se prav nič ne pritožuje nad Svojo zapечатeno usodo življenja, ampak mirno pričakuje, kdaj ga bo Bog rešil trpljenja. Nikakor pa v tem pismu ne pozabi vseh članov svojih mladih družin in zlasti bolehnih moje žene, ki pa v marcu še nikakor ni kazalo, da jo bo Bog že 4. majnika poklical k Sebi. Komaj 3 mesece po smrti moje žene Marije, pa je dragi Polde odšel k Bogu po plačilo za svoje ponižno in pošteno življenje.

Ne pozabimo naših žrtev za svobodo, z vsem spoštovanjem opozorimo naše soborce prav v vsakem primeru, ko zremo za smrt prizadetega, pa naj je bil pokojni znan širok naših vrst ali je bil malo poznan radi skromnosti in ponižnosti. Zato vabim vsakega, ki mu količkaj čas dopušča, da se udeleži spominke svete maše v cerkvi sv. Vida 12. jan. ob sedmih zjutraj za pokojnega Poldeta Zafrana. Počivaj v miru in lahka naj Ti bo gostoljubna zemlja Švice!

Glede obrekovanja posameznega borca ali skupno narodno človekoljubno podporno organizacijo Tabor po komunističnih sopotnikih, pa se vselej ravnamo, kakor se je ravnal naš blagopokojni Polde po nauku iz arije "Domovina". O Bog brez Tvoje volje se nič ne zgodi. Ne glej na grehe živih, temveč po zaslužni mrtvih odpusti!

Bog, Narod Domovina in zadoštili bomo vsem dolžnostim, ki nam jih nalagajo potrebe za dosedega svobode in prave vere v domovini.

Rudolf Lukež št.

ŠEPET POD TURNOM

WASHINGTON, D.C. — No, leto praznovanje je, hvala Bogu, za nami in v veseljačenjem si lahko oddahnemo vsaj do pusta. Novo leto 1968 pa je le tu in kot prestopno leto ne bo nikoli daljše, kot običajno. Potrpeti bo seveda treba z njim tako, kot s prejšnjimi in kot bo treba s prihodnjimi, kolikor jih pač bo Bog še dal. Želim pa vsem bralcem še enkrat vso srečo, zadovoljstvo in zdravje. Zdravje je posebej. Kadar sem, ko sem bil še majhen, slabo oblečen skakal po snegu, me je mama vedno opominjala: "Čuvaj svoje zdravje, ker bolezn je sto tavežent, zdravje pa je samo eno!" Tega takrat seveda nisem bogve kako resno jemal, mladost je norost, a zdaj dobro vem, kaj je s tem mislila. Upam, da se nisem zbrihtal prepozno. Pa še to želim bralcem in vsem ostalim rojakom, kjerkoli so: da bi jim vsaj eden od vseh novoletnih dobrih sklepov ostal in bi

se ga lahko držali vse leto. Jaz sem napravil samo tri sklepe, pa eden je že odrčel skozi okno, drugemu se kolena že tako majejo, da se bo vsak čas sesedel, tretjega pa čuvam kot punčico svojega očesa. Kakšen je ta sklep, bom pa povedal čez leto dni. Obljubljam pa, da bom storil vse, kar je v moji moči, da se ga držim zvesto in pošteno!

KONGRES. — Iz kongresnega zapisnika sem zvedel, da je bil naš veleneceni rojak senator Lausche imenovan v delegacijo, ki bo zastopala ameriški Kongres pri zasedanjih Interparlamentarne zveze v Rimu. Tam se bodo letos spet sestali zastopniki vseh parlamentov sveta in izmenjali svoje misli o tem, kako hudo in težko je regirati svet. Pa tudi resne in pereče stvari bodo razpravljali in zato moramo našemu slavnemu rojaku le čestitati. Good luck, Senator! Zda sem se pa nekaj spomnil in bom to tudi zapisal, ker vem, da g. senator ne bo hud. Veste, tu v prestolnici, v Washingtonu namreč, se veliko, veliko šepetne. In v šepetanju je, kot vedno, tudi mnogo ugibanja, čenč, resnice in šale. Tako je, na primer, v prestolnem šepetu nedavno začela krožiti tale zgodbica o našem senatorju. Pravijo, da jo je on sam prvi povedal. Bilo je pa takole: ko je po enem slavnih govorov senatorja Dirksena iz Illinois senator Lausche zapustil senatno zbornico, ga je na hodniku pred vrati nenadoma ustavila neka dama in rekla: "Čestitam, čestitam od srca, senator Dirksen! Jaz sem iz Ohia in je prav velika škoda, da tudi mi nimamo takega senatorja." Hm, to je res zanimivo, kako ljudje včasih stvari zamešajo na nepravem kraju...

SVETIŠČE. — Iz Hrvatskega Glasa od 30. decembra razvijam, da je Hrvatska katoliška zajednica že 8. novembra podpisala dogovor za gradnjo hrvatske kapele v vseameriškem narodnem svetišču Brezmadežnega Spočetja. Posvečena bo Mariji Bistrički, ki med Hrvati doma zavzema isto mesto kot naša Marija z Brezje. Bo pa kapela precej večja, kot je bilo prvotno zamišljeno. Govora je bilo najprej, če se ne motim ali pa nisem pravilno razumel, o 50.000 dolarjih. Iz gornjega časopisa pa razvijam, da bo kapela stala štirikrat toliko. Hrvatski Glas namreč poziva rojake, da naj se med njimi oglašajo 2.000 rojakov, ki bodo darovali po 100 dolarjev. Izgleda, da so uvideli, da je stolodarski klub še najhitrejši način zbiranja... Slovenskim rojakom zato priporočam, da se slovenskemu stolodarskemu klubu pridružijo čimprej in v čimvečjem številu, kajti čimprej zberemo denar, tem preje bo konec zbirke in kapela brezjanske Marije zagotovljena. Pa imam vtis, da ni treba, da si zaradi tega preveč belim svojo prezgodaj osivelo glavo. Naš narod zna skočiti na noge, kadar gre za velike in važne stvari. Na svidenje torej prihodnjič!

BC

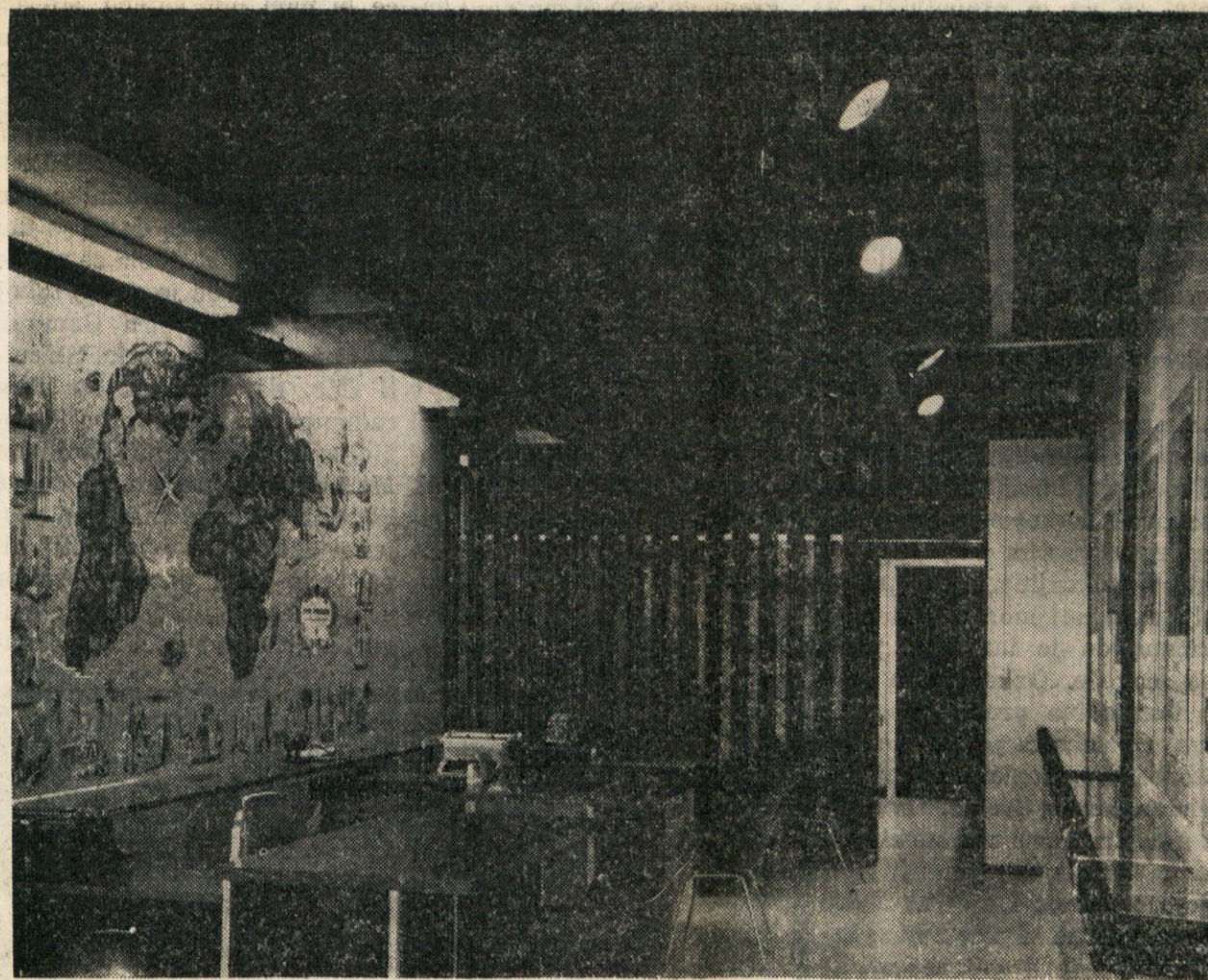
SLOVENSKA KNJIGA

CLEVELAND, O. — Maroltova povest: Rojstvo, življenje in smrt Ludvika Kavška je sedaj na razpolago v Slovenski pisarni v Baragovem Domu. Prišla je večja zaloga vezanih in broširanih izvodov. Pisarna sedaj knjigo razpošilja tistim, ki so jo vnaprej naročili. Drugi jo lahko dobite ali naročite pri: Slovenska Pisarna, Baragov Dom, 6304 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103. Za stranke je pisarna odprta ob nedeljah, torkih in petkih popoldne.

Veliko praznih sedežev

HOLLYWOOD, Calif. — Tu trdijo statistiki, da je na svetu toliko kino-gledališč, da pride v njih sedež za vsakega 44. prebivalca na svetu.

Ob otvoritvi novega urada Kollandrovega potniškega podjetja



Notranjščina novega urada na 589 E. 185 St., tel. 531-1082.

CLEVELAND, O. — V letih po prvi svetovni vojni je mnogo Slovencev, ki so se bili naselili koncem prejšnjega in v začetku sedanjega stoletja v Ameriki, želelo obiskati svojo rodno domovino. V tistem času je pokojni August Kollander ustanovil potniško pisarno Kollander Travel Bureau in začel organizirati obiskovanje domovine v skupinah. V skupinah zato, da bi bilo potovanje prijetnejše in cenejše. Na tisoče Slovencev se spominja na srečne dni ki so jih preživeli na svojih potovanjih pod vodstvom pok. Augusta Kollandra. Za stotine sorodnikov in prijateljev je to potniško potovalno podjetje uredilo varno pot iz domovine v Ameriko, bodisi, da so prišli na obisk ali pa da so se za stalno preselili.

Pred desetimi leti je ustanovitelj August Kollander umrl. Naslednik in sedanj vodja podjetja — tudi August Kollander — je vsa ta leta uspešno nadaljeval prizadevanja, da bi podjetje čim bolj služilo Slovincem v Clevelandu in povsod po črni Ameriki. Zadnja leta je Kollandrovo potniško podjetje posebno vneto delalo na tem, da bi letalska prevoznika podjetja začela in vzdrževala redne letalske zveze med Ameriko in letališčem LJUBLJANA-BRNIK, da bi Slovenija in njena prestolnica imele redni zračni promet s širokim svetom, da bi letalske potniške zveze med Ameriko in Ljubljano bile direktno, kar le mogoče brez prestopanja in postajanja.

Napori so uspešni. Kollander World Travel sedaj more v veseljem javljati, da bo v poletju 1968 v obratu izvrstna potovalna zveza z JET letali do letališča Ljubljana za vso sezono leta 1968. Od srede maja bodo slovenske potniške skupine mogle z Jet letali doseči v ŠESTIH URAH letališče AMSTERDAM, ki je najmodernejše v EVROPI in od tam po kratkem prestopu bodo prispele na letališče LJUBLJANA v eni uri 45 minut.

Da bodo potniki čutili domačijo že med letanjem, je preskrbljeno, da bo letalska družba med letom AMSTERDAM-LJUBLJANA servirala kranjske klobaze z domačimi prikuhami. Muzika narodnih pesmi bo donela iz zvočnikov med pristajanjem na letališču LJUBLJANA in dekleta in fantje bodo nastopili z narodnimi plesi v pozdrav obiskovalcem.

V Ljubljani si bo vsakdo lahko izbral vrsto izletov po Sloveniji in šel občudovat jadransko obalo ali pa bo pogledal druga evropska mesta in središča zanimivosti. V Ljubljani so namreč pripravljene in organizirane KOLLANDROVE POTOVALNE TURNEJE prav z namenom, da bi nudile slovenskim potnikom čim bolj pestro izbiro izletov po panoramah naravnih krašot in da bi mogli videti vse, kar jih zanima, na najugodnejši in najcenejši način. Na teh turnejah vozijo luksuzni najmodernejši avtobusi, skupine spremlja vodič, ki razlagajo pot v slovenščini in angleščini, kakor potniki žele. Rezervacije za Kollandrove turnee je seveda treba urediti vnaprej v uradih KOLLANDER WORLD TRAVEL.

Tudi v clevelandski slovenski naselbini so se v teh letih razmere močno spremenile.

Najmočnejša slovenska strnjena naselbina je vedno bolj v področju, ki obsega Euclid, Wickliffe, Willoughby, Collingwood in neposredno okolico. Da bi bilo rojakom vse bolj pri rokah, da bi jim potniško podjetje moglo bolj ugodno podpreti, je firma KOLLANDER WORLD TRAVEL ustanovila poleg dosedanjega še en nov urad nekako v središču tega področja na: 589 East 185 St., EUCLID O. 44119, telephone 531-1082.

Poleg urejevanja potovanj v Slovenijo bosta oba urada tudi v bodoče pospeševala potovanja in prodajala vozovnice za izlete, počitniške turnee, poslovna potovanja k WEST COAST, HAWAII, FLORIDA, CARIBBEAN, BERMUDA, SOUTH AMERICA in ROUND THE WORLD.

V uradih Kollandrovega podjetja sedaj delajo: vodja uradov August Kollander, njegova soproga Maia Kollander in Mrs. Martina Stepec. V sezoni pomagata še dva strokovna izkušena uradnika. Vsak govori po več jezikov, vsak ima poleg znanja tudi bogate izkušnje v vprašanih potovanjih, imigracijske zakonodaje, dovoljenj za obiske, študijske namene bivanja v USA. Z veseljem bodo pomagali vsem, ki bi želeli dobiti koga iz Slovenije na obisk ali za stalno naselitev.

Zapomnimo si naslova obeh uradov:

KOLLANDER
WORLD TRAVEL
589 East 185 Street, Euclid, O.
Telephone 531-1082
6419 St. Clair Ave., Cleveland,
Ohio — Telephone 431-4148
M. K.

Na posvetovanju so opozarjali, da bo pri nas treba razširiti pospeševalno službo na vse govedorejce, ne le na kooperante s kmetijskimi organizacijami in na njihovih 10 odst. goved. Pospeševalna služba bo morala skrbeti zlasti za pridelovanje boljše in cenejše krme, boljše krmiljenje in selekcijo, če naši govedorejci naj še naprej ne zaostajajo za sosedi. Zaostajanje namreč ogroža našo govedorejo pri konkurenci na svetovnem trgu, pa tudi doma, zaradi male porabe mesa. Obsojali pa so mesarje, češ da se je odkupna cena goved precej znižala, v naših mesnicah pa je meso enako drago kot prej.

Po skromnih računih, ki so jih naredili na posvetovanju, bi v Sloveniji lahko povečali tržno količino mleka za sedemkrat, prirejo goved pa za 60 odst., 100.000 ton letno, in sicer brez velike uporabe močnih krmil. Pridelke travnikov in pašnikov je le treba povečati tako, kot

so z dosedanjimi poskusi ugotovili, da je mogoče. V Švici namreč že uvajajo začetno pitanje telet na paši, pri nas pa dajejo nekatere krave 10 do 15 litrov mleka dnevno brez krmiljenja z močnimi krmili.

Predvojni dolg bodo plačali

Vse kričanje in žuganje prvih let na oblasti in vse kasnejše upiranje ni komunističnemu režimu v Jugoslaviji veliko pomagalo, stvarnost terja od njega svoje. Tako se je rad ali nerad odločil za poravnava starih računov s Švico. Dogovoril se je z njo o plačevanju dveh dolgov, iz l. 1934 in l. 1938, v skupni vsoti okoli 2 milijonov dolarjev. V Beogradu so se obvezali, da bodo dolgove odplačali v 30 letih.

Slovo so vzeli

Čudovito se je poslovil s tega sveta dekan in župnik v St. Ilju pri Velenju JURIJ LEBIČ, rojen 1898 v Novi cerkvi. Kot po navadi je šel zvečer v cerkev in sam odzvonil večerni Ave in za verne duše v vica. Nato se je vračal skozi cerkev, prišel do obhajilne mize in se zgrudil. Srce mu je obstalo. V duhovnika je bil posvečen 1923 v Mariboru, bil pet let za kaplana v Slov. Konjicah, nato dve leti korni vikar v Mariboru in nato osem let škofijski tajnik in je s škofom dr. Karlinom in pozneje z dr. Tomažičem preromal ob birmah vso škofijo. Od l. 8. 1938 je bil župnik v St. Ilju pri Velenju. Med nemško okupacijo Slovenije je bil izseljen. Po vojski se je vrnil v svojo župnijo. Umrl je 20. 11. 1967. RIP!

Na državni praznik 29. nov. dopoldne je spremlja v Trebnjem velikanska množica h grobu daleč okrog znanega živinodravnik ALOJZIJA ZUPANČIČA. Živel je iz vere. N.p. v m. Hvaležni vaščani iz Luž pri Kranju sporočajo, da je ugasilno življenje njihovega vstnemu cerkovniku ANDREJU OSTERMANU.

Takšnega pogreba kot letos 18. nov. Rodlje ob Dravi že dolgo niso vedele, ko so spremili k poslednjemu počitku IVANKO KORN, uslužbenko v mariborski bolnišnici. Pogreb je vodil gen. vikar dr. Jož. Mesko; v cerkvi pa se je od rajne poslovil njen župnik msgr. Ivan Skafar.

Na Trati v Poljanski dolini so 8. dec. položili k večnemu počitku mater 16 otrok MARIJO ANDREUZZI. Podgozdovnikovo mamo z Zirovskega vrha.

V Zabukovju pri Sevnici je 13 duhovnikov spremljalo h grobu mater 6 otrok ANGELO KINK.

Velike stvari navadno rastejo na skrivnem. Tako neopazno in skrito se je na Jesenicah razcvetela in 25. nov. letos dozorela LINICA ZAGODA, 25-letna profesorica angleščine in francoščine. Gospod jo je kot zrel sad odtrgal (rak) in jo prenesel v svojo večnost. 27. novembra so jo pokopali.

V soboto, 11. nov. je obiskal svoje prijatelje na Rakovniku v Ljubljani openski kaplan JOŽE VIDMAR, salezijanec. S sobratu se je zvečer srečno vrnil na Opčine pri Trstu, šel potem peš od Marjanišča do cerkve; pri prečkanju ceste ga je zadel motorist. Z glavo je padel na rob pločnika. Potrebna je bila večurna operacija v glavi, dva dni nato še v grlu; po sedmih dneh popolne agonije je blagi duhovnik 18. nov. umrl, star 58 let. Pokopan je v svojem domačem kraju na Otlici nad Ajdovščino.

Buffalo hoče povečati pomožno policijo

BUFFALO, N.Y. — Mestna uprava v Buffalo ima že pomožno policijo, ki šteje 3.000 mož. Ni pa vsa izvežbana za policijske posle. Sedaj jo misli mestna uprava reorganizirati in dobro izvežbati. Prišla je namreč na

idejo, da bi pomožno policijo rabila v večernih urah (od 6. do 12. ure) ko se zgodi največ zločinov, posebno tatvin in ropov. Pošiljala bi jo pa v tiste mestne predele, ki so najbolj razvpiti, kar se tiče varnosti. Pomožna policija ne bi imela orožja, pač pa žepne radio oddajnike. Člani pomožne policije ne bi dobivali redne plače, pač pa nekaj odškodnine, ki bi jo plačeval okraj Erie.

Kako se bo ta ideja obnesla, je težko reči. Poklicni policaji nimajo dosti zaupanja vanjo.

Powell v Wattsu

LOS ANGELES, Calif. — Crnski vodnik Powell iz Kongresa izključen zastopnik Harlema v New Yorku, je prišel sem s svojega skrivališča na otoku Bimini. Dejal je, da bo imel vrsto predavanj na kalifornijskih visokih šolah.

Adam Clayton Powell je dolga leta zastopal Harlema v Kongresu, postal je celo načelnik odbora za delavstvo in solstvo. Ker je svoj položaj izrabljal in prišel v spor s sodiščem v New Yorku, so ga njegovi tovariši lani izključili iz Kongresa. Proti temu se sedaj bori na sodnih j. V New York med svoje volivce se ne upa, ker imajo tam oblasti nalog od sodišča, da ga primejo in zapro, ker se ne briga za odločitve sodišča.

Moški dobijo delo

Peka ali vajenca iščejo
Nasanova slovenska pekarija, 6413 St. Clair Ave., išče spretnega peka ali vajenca. Oglasite se osebno v pekariji, ali kličite 361-1863.
(5, 10, 12 jan)

Mesar dobi delo
Slovenska mesnica v Euclidu išče izkušenega mesarja za delni čas. Prosimo kličite 481-2386.
(10, 12 jan)

DELO DOBIJO

Zakonski par
Iščemo zakonski par za oskrbovanje poslopja na zadnji strani. \$75 mesečno in stanovanje, blizu transportacije. Pišite, kje ste bili prej zaposleni, priporočila in telefon: Box 234, American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103.
(12)

Ženske dobijo delo

Delo za žensko
Iščemo žensko, da bi varovala otroke zvečer. Kličite 361-9510.
—(9)

Delo za žensko
Iščemo žensko za čiščenje in delo v pekariji podnevi. Dobro plača od ure. Oglasite se na 3246 Lorain Ave.
(7)

RAZPIS SLUŽBE
Uprava Ameriške Domovine išče izkušeno in zanesljivo uradnico z znanjem slovenščine in angleščine, tipkanja in splošnih pisarniških del. Poudarba na Ameriško Domovino.
(x)

MALI OGLASI

Naprodaj
Enodružinska hiša na 957 Maud Ave., \$4500. Potrebne popravila. Pripravno za delavca. Kličite IV 6-3406.
(7)

Kupim
Kupujem hišo in posestvo ali samo hišo v Sloveniji. Po mogočnosti priložiti sliko od hiše, kakor tudi ceno. Pisati na naslov:
Mike Danojlich
2531 So. Hamlin Ave.
Chicago, Ill. 60623
(15)

V najem
Oddamo 4 sobe, zgoraj, sprejeto, na 955 E. 76 St. Kličite 888-3521.
(10, 17 jan)

Maks Metzger:

Monika potuje na Madagaskar

Zbor: "Zibala, zibala, zibala" vsi so se zibali kot Bevava. Bevava: "In zdaj je zginila." Zbor: "Eh... eh... eh." Neznansko napeto je bilo. Tudi atek in Monika sta po svojih močeh plesala z njimi in se zibala.

Nato je prešel k opisovanju belih zvezd in Monikinega poskusa, se približati menarinemu stanovanju. Pripovedoval je o svojem odporu. Pri tem ga je zbor pridno podpiral. Šele potem, ko je bil ves potek prikazan, je bilo mogoče začeti posvet, kako bi dobili orhideje, ne da bi si nakopali menarino maščevanje.

Izkazalo se je, da so vsi poznali to rastlino, četudi pod različnimi imeni. Pokazalo se je, koliko vpljudneje imenujejo Malgaši lepe cvetke kot Evropejci. Namesto "zajedalka" nazivajo orhideje, ki žive na drugih rastlinah, "blagodišči gosti".

Končni izid velikega posvetovanja je bil seveda, da menara ne sme biti motena, a ker si je belolaska tako zelo želela "blagodiščega gosta", so ga hoteli Makavelo in njegova četa poiščati drugod. Dr. Ozvald jim je dopovedal, da gre za to, da bi ohranili rastline pri življenju, in jih svetoval, naj prineso tudi gostitelja orhidej sabo — to se pravi, naj odsekajo vso vejo, na kateri orhideja raste.

Z mnogimi "eh... eh... eh" so zaključili kabo in klepetaje so jo udeleženci mahnil navizdol proti vasi.

Monika se je morala vdati v to, da se lova na orhideje ni udeležila. V goščavi pragozda bi bila le v napoti in atek je menil, da je najbolj pametno izoniti, kajti on ne verjame, da bi bil tako dober strežnik, kot je bila Monika. Tako je bila Monika ves drugi dan zelo nestrpna in stekla je stokrat po hribu navzgor, od koder je imela razgled na stezo, po kateri so se morali rjavokožci vrniti.

Ko je že sonce zahajalo, sta slednjic slišala iz gozda vriska. Nje, ki jima je povedalo, da je bil pohod uspešen. Kmalu nato se je vzpenjala po hribu četica, se je popolnoma zginjala pod bremenom s cvetjem posutih vej. In že so ležali krasni prastari primerki macropectra ob Monikinih nogah in druge orhideje so jih obdajale kot dvorjanice svojo kraljico.

XIV.

Nazaj v kraljestvo ljudi.

Malo dni pozneje so se popotniki poslovili od Tenganale. Za orhideje so bili spletli posebne košare, v katerih so počivale med vlažnim mahovjem, pred zgočim soncem pa so jih varovala slamnata pregrinjala. Monika jih je negovala in v njeno veliko veselje so cvetele dalje in dehte, kot da še vedno žive v kraljestvu svete kače. Dr. Ozvald si je bil zapisal vse one želje vaščanov, ki bi jih mogel predvidoma v Vangaindrano izpolniti. Nameraval je v zahvalo za izkazano gostoljubnost natočiti vračajoče se čolne z darili.

Ob odhodu je mislila Monika na skrivnostno jezero nad slapom. Kdaj jo zopet stopila človeška noga v kraljestvo rdeče kače? Mar ni bila menara v resnici čuvarica zakladov, ker je strah pred njo varoval krasoto pragozda pred oskrumbo? Toda njej, Moniki, je bila naklonjena in ji je dovolila, da je odnesla toliko od čuvanih zakladov, kot je mogla v svojem spominu odnesti. Vse lepo, kar človek vidi, misli ali doživi, naj zbira tiho v sebi kot jezero vodo nad slapom in čuva naj te svoje zaklade kot

sveta kača. Toda ko se jezero napolni do roba, naj brezskrbno dopusti, da se voda odteka dol v deželo. Jezero zaradi tega ne bo usahnilo. Kogar sta lepota in ljubezen obogatila, ta ne more nikoli več obubožati, pa naj še toliko da drugim stran.

Zaradi atkovega zdravja so delali le kratke dnevne pohode. Minul je skoraj teden, preden so prispeli v Vangaindrano. Vsi so se veselili, da so zopet prišli v obljubeni kraj in pločevinaste strehe na hišah Evropejcev so Moniki to pot boljše ugajale. Čim bolj so se bližali vasi, tem živahnije je postajalo krog in krog. Na riževih poljih, ki so se v obliki teras spuščala s hriba proti reki, so delale ženske. Crede goved so v brezkončnih vrstah šle po ozkih poteh. Vsi hribčki so bili posejani z vasicami, na reki pa je mrgolelo čolnov. Kraj sam je bil sezidan na več hribov in tvorilo ga je na tisoče tesno se stiskajočih koč. Zemlja je bila rdeča, reka rumena, riževa polja svetlozelena, koč svetlorjave, nebo in ocean pa kobaltno modra. Bele opasnice Malgašov so se blestele, mangovci so ustvarjali senčne otoke in nad vsem pisanim vrvenjem je plapolala nad komisarjevim poslopjem modro-belo-rdeča zastava. Makavelova truma je zdirjala kot obsedena po strmi poti tja. Komisar je popotnike prijazno sprejel. Zvečer so sedeli v lepo razsvetljeni sobi ob belo pogrnjeni mizi. Dva orjaška, stasita malgaška vojaka v uniformi sta stregla. Belolasko so nazivali z "mademoiselle" in bilo tudi ni več "tobiby valala", ampak le še "monsieur le docteur".

Dr. Ozvald je užival razgovor z Evropejcem, ki je vsaj enkrat na mesec prejemal od doma časopise in pisma, in komisar, ki vse leto ni imel druge družbe kot misijonarja, s katerim je bil skregan, se je zelo veselil razgovora z nemškim doktorjem, ki je govoril francoski skoraj tako dobro kot on sam. Monika je ležala že vdavaj v svoji paradni postelji, ki je bila tolišna kot majhna soba, ko je prišel atek k nji in ji povedal, da se je odločil potovati do Fortdauphina na jadrnici. Veter je bil ugoden in morje mirno, ladja bi rabila za pot najbrže samo en dan in eno noč. Menil je, da se dandanes redko nudi priložnost, potovati z jadrnico in da bo to vsekakor boljše prijalo Monikinim orhidejam, kot da jih pet dni cincajo po kopnem. S tem se je Monika zelo strinjala — ne samo zaradi orhidej, temveč tudi zaradi atka, za katerega je bilo potovanje v nosilnici še zelo naporno.

Drugo jutro je peljal komisar svoja gosta na svoj vrt, na katerega je bil zelo ponosen. Dal ga je napraviti v senci starih, neznansko visokih kavovcev, ki so jih pred približno sto leti nasadili kreolski priseljenci. Kljub starosti so bili čez in čez pokriti s plodovi in komisar je pripovedoval, da je vrsta, ki se je izcimila tukaj, nekaj svojevrstnega in da bosta mogla njegova gosta pri zajtrku presoditi, če ima prav. Na skrbno negovanih gredah so cvetele razne evropske cvetke, ki jih je Monika z vznicijem pozdravila. Morala je občudovati tudi zelenjadni vrt, na katerem so rastle najzlahtnejše zeli in zelenjave v čudovitih množinah. Monika ne bi bila nikdar mislila, da bi mogel biti komisar, pred katerim so bežale cele malgaške vasi, skrben vrtinar.

O marsikom bi pač sodili boljše, če bi ga bolje poznali. (Dalje prihodnjič)

VESTI IZ SLOVENIJE

Sedemkrat več mleka, 60% več goved!

V lanskem novembru so imeli govedorejci svoje zborovanje, ki so se ga udeležili tudi strokovnjaki iz sosednjih alpskih dežel Avstrije, Bavarske in Švice. Opisali so svojim gostiteljem razmere, organizacijo dela in napora ter dosedanje uspehe pri izboljševanju reje goveda v teh deželah. Dopisnik ljubljanskega lista "Delo" je objavil s tega posvetovanja tole zanimivo poročilo:

Naravne razmere v alpskem svetu so, v vseh navedenih deželah precej podobne. V višjih legah prevladuje travnat svet, ki je najbolj primeren za govedorejo. Po referatih gostov pa je bilo moč oceniti, da v njihovih

deželah že precej časa bolj cenijo alpske travnike in pašnike kot pri nas. Njihovo vrednost so menda najbolj proučili v Švici, jo alpske v Švici.

Z raznimi poskusi na alpskih travnikih in pašnikih v Sloveniji in z uspehi pri tem sicer ne zaostajamo daleč za sosedi. Razlika med našimi govedorejci in govedorejci v sosednjih deželah je le v tem, da smo pri naš tako rekoč običajni pri poskusih, ki so omejeni na ožek krog, vtem ko so se tam dobre izkušnje hitro razširile na večino rejcev. To so dosegli z dobro strokovno pospeševalno službo, ki ji posvečajo veliko več skrbi kot pri nas, za njo pa imajo tudi več sredstev.

Sir Arthur Conan Doyle:

IZGUBLJENI SVET

(THE LOST WORLD)

Vedeti morate, da bova midva tri ogle podpirala pri tem početju. Saj bo stari Summerlee kar od kraja potrebe pestunje. Pa čuj, te, ali niste vi oni Malone, o katerem pravijo, da pride za letošnje rugby-tekme v irsko reprezentanco?"

"Med rezervno moštvo, morabit."

"Zdelo se mi je, da se spominjam vašega obraza. Bil sem namreč zraven, ko ste zabili gol Richmondu — lepšega strele res nisem videl tekom vse letošnje sezone. Ne zamudim nikoli, če mi je le mogoče, nobene rugby-tekme, ker je to najbolj moška igra, katerokoli imamo. Well, sicer pa vas nisem zato povabil, da se meniva o športu. Urediti morava najino zadevo. Tukaj, na prvi strani Timesa imate vozni red opeanske plovbe. Prihodnji petek odrine parnik družbe Boothline v Paro, in če bo vam pa profesorju prav, se ga tudi lahko poslužimo — kaj? Velja, ne, in lahko se že z njim domeni. Kako pa kaj z vašo opremo?"

"Za to že poskrbi moj list."

"Ali znate streljati?"

"Za silo, če ni cilj predaleč."

"Za Boga milega, nič boljše? To je pač zadnja stvar, za katero se brigate vi, mladi fantje, da se je naučite. Vsi ste kakor čebele brez žela, pa niste prišli v svojem panju dalje kakor od peči do vrat. Presneto neumno boste zijali, kadar pride k vam prej ali slej kdo, pa vam pograbi med! V Južni Ameriki se boste že morali prav čvrsto oprijeti risanke, zakaj, če le ni najin prijatelj, profesor, prismođež ali lažnik, bomo lahko videli ne navadne stvari, preden se povrnemo. Katero puško pa imate?"

"Do danes ga nisem nikoli videl."

"No, jaz tudi ne. Ali ni smesno, da hočeva zdaj odjadati oba z zapečatenimi povelji človeka, ki ga sploh ne pozna. Kakor ošaben, star tič je. Tudi njegovi učeni bratci niso menda zanj kaj navdušeni. Kako ste se vi prav za prav pričeli zanimati za to zadevo?"

Povedal sem mu na kratko o dopoldanskih doživljajih in me je pazno poslušal. Dobil je potem zemljevid Južne Amerike in ga razgrnil na mizi.

"Prepričan sem, da je sleherni beseda, katero vam je povedal, sama živa resnica," je pripomnil resno, "in bodite prepričani, da imam svoje vzroke, vam tako govoriti. Južna Amerika je moja priljubljena dežela. Sploh sem mnenja, da je to najbolj bogat, veličasten in čudežen del našega planeta, če ga le prepotujete v pravilni smeri od Darienskega zaliva do Ognjene dežele. Ljudje še premalo poznajo to pokrajino in si sploh ne morejo misliti, kaj vse se tam lahko naredi. Bil sem tam povsod, prepotoval deželo od enega konca do drugega in ostal zaporedoma dve suhi poletni dobi baš v okolici, kjer sem se vojskoval, kakor sem vam pravil, s prodajalci sužnje. Baš tam sem čul neke povsem slične stvari — indijanske pravljice in druga izročila, ki morajo vsebovati, kakor se mi zdi, nekaj resnice. Čim bolj spoznavate to pokrajino, mladi prijatelj, tem bolj morate biti prepričani, da je tam vse, prav vse mogoče. Ozke vodne poti so tam edina prometna sredstva, razen njih pa je vse zavito v temo. Poglejte tukaj, na primer, Matto Grosso," naredil je s cigaro krog nad zemljevidom, "ali pa tu, goreni kot, kjer se stikajo meje treh držav: tu se ne bi ničesar začudil. Kakor je pravil naš prijatelj nocoj, imamo tukaj 50.000 milj dolgo vodno pot, ki pelje skozi pragozd, in ta je velik kakor približno vsa Evropa. Delila naju bo lahko razdalja, ki odgovarja oni med škotsko in Carigradom, pa vendar ostaneva oba še vedno v enem in istem orjaškem brazilijanskem pragozdu. Tu in tam je zabeležen kak potovalec svojo pot ali samo blodnjo skozi puščavo. Razen tega se dviga in zopet pada vodna gladina, pa znašajo razlike dobrih 40 čevljev. Radi tega pokriva polovico dežele nedostopno močvirje. Zakaj ne bi bilo v taki deželi kaj čudežnega in novega? In zakaj ne bi bili baš mi oni, katerim je sojeno te čudeže odkriti? Razen tega," je dodal, in njegov izraziti suhi obraz je zažarel od veselja, "bo to nevarno potovanje tudi za športnika pomembno. Jaz sem namreč kakor stara žoga pri igri v golf: davno se mi je že olupila vsa bela barva. Življenje me lahko premetava sem pa tja, ne da bi zapustilo kake vidne sledove. Toda športne nevarnosti, mladi prijatelj, pomenijo smisel našega življenja. Samo radi njih se izplača bivati na svetu. Vsi smo se preveč pomehkužili, postali razvajeni in preleni. Dajte mi samo veliko, razsežno deželo, puško v pest in kako nalogo, za rešitev katere bi se bilo vredno potruditi. Poskušal sem se v vojni, pri konjskih dirkah in letalcih. A lov na pošasti, ki so slične prividom umobolnega, bo povsem nov, napet doživljaj." Ves srečen se je nasmešnil tem izgledom.

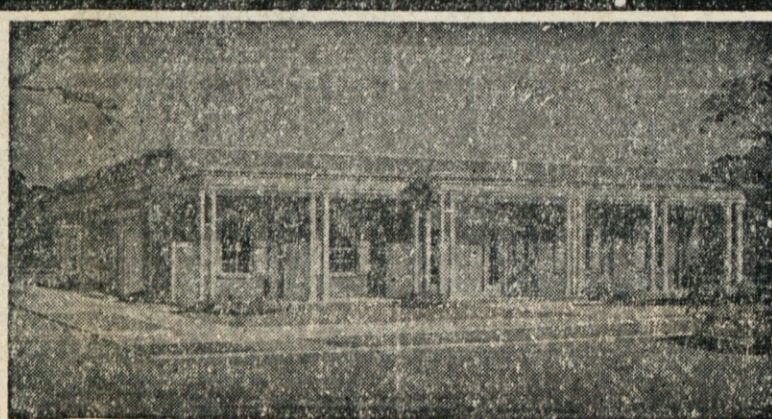
Predolgo sem se morebiti zadržal pri novem znanu, a moral mi je postati tovariš za dolgo časa, in zato sem ga popizkusil popisati, kakor sem ga prvič videl, naslikati njegovo značilno osebnost ter gotove male posebnosti njegovega jezika in mišljenja. Slednjič sem ga vendar moral zapustiti, ker treba mi je bilo še spisati poročilo o predavanju. Zapustil sem ga medtem, ko je sedel v rdečkasti električni luči, mazal z oljem zatvor svoje priljubljene puške in se tiho smehljaj, zatopljen v sanje o bodočih pustolovščinah. Bil sem globoko prepričan, da ne bi našel zlahka v vsej Angliji preudarnejše glave in pogumnejšega duha, da bi z nemoj delil nevarnosti, če bi nam bilo sojeno, srečati jih.

Bil sem dokaj utrujen po vseh čudežnih današnjih dogodkih, a vendar sem obsedel do pozne noči pri McArdleu, našem glavnem uredniku, in mu tolmačil, kako daleč je dospela vsa stvar. Zdelo se mu je toliko važna, da je o njej takoj zjutraj poročal siru Georgeu Beaumontu, ravnatelju. Sklenili smo, da bom jaz spotoma redno poročal o vseh svojih doživljajih v izbranih pismih na McArdleu-ov naslov, in da se bodo ta poročila takoj po prejemu objavljala v "Gazeti" ali pa bodo izšla pozneje, kakor bo pač hotel profesor Challenger, kajti nismo vedeli, pod katerimi pogoji nam izroči svoje podatke, ki so nas morali voditi v nepoznano deželo. Na naše brzojavno vprašanje nismo prejeli nobenega točnega odgovora, temveč samo besen napad na tisk v splošnem. Samo na koncu je bilo pristavljeno, da nam profesor sporoči, ko mu bomo naznanili, s katero ladjo odrinemo, pri odhodu one podatke, ki se mu zdijo za to primerni. Na ponovno vprašanje sploh nismo prejeli nobenega odgovora, samo njegova žena nam je z moledujočim glasom naznanila, da je njen soprog že ves divji, pa izrazila upanje, da ne bomo le poslabšali njegovega stanja.

Tretji poizkus, ki smo ga tvegali dokaj pozneje, se je zaključil z grozovitim ropotom, in potem nam je sporočilo telefonsko ravnateljstvo, da moramo biti telefon pri profesorju Challengerju pokvarjen. Opustili smo nato nadaljnje poizkušnje doseči z njim zvezo.

(Dalje prihodnjič)

LEPO PROSIMO:
Poravnajte zapadlo naročnino že ob prvem obvestilu. Prihranite nam delo in nepotrebne stroške. Omogočite našemu listu dober nadaljni razvoj. Hvala!



GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd.

KEnmore 1-6306

Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road

KEnmore 1-1235

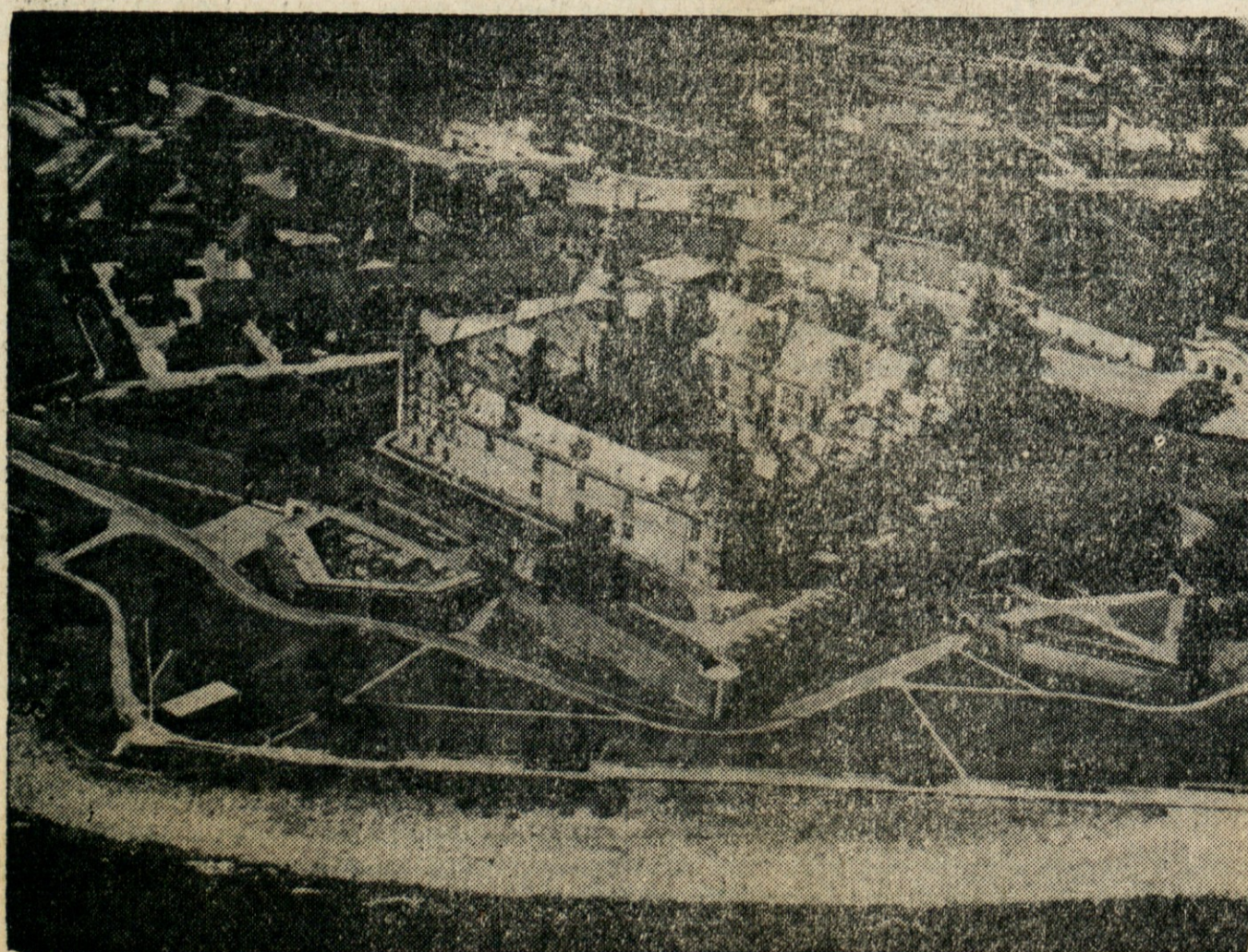
GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

1053 East 62nd Street

HEnderson 1-2088



STARO UMETNOSTNO IZROČILO — Obdelovanje usnja in njegovo povezovanje s kovinami je skrivnost, ki jo škotski obrtniki skrbno čuvajo. Na sliki vidimo Andrewa Barra, mojstra te stroke, pri delu.



OSTANEK STARIH ČASOV — Kronberški grad v Esinoru na Danskem je nekdanji čuval morske prelive med Baltikom in Severnim morjem. Zgradil ga je v 16. stoletju kralj Friderik II. Sedaj je le še zanimiv spomenik na obrežju Oresunda.

A. BROFMAN DEPARTMENT STORE

6806 St. Clair Avenue

Phone: EN 1-0150

SAMO DVA TEDNA V JANUARJU

Letna čistilna RAZPRODAJA

Gelotni zalogi so znižane cene za 20%.

Skupina ZENSKIH OBLEK in delovnih halj gre v razprodajo po polovičnih cenah.

Skupina ZENSKIH HLAC je v razprodaji po 50% znižanih cenah

ZENSKES BLUZE, redno po \$3.98, so v razprodaji po \$1.00.

ZENSKES NOČNE HALJE, redno po \$3.98, so sedaj po \$1.00.

Vsa zaloga ZENSKIH ZIMSKIH PLASCEV ima za 30% znižane cene.

POSEBNA MIZA OSTANKOV gre v razprodajo po globoko znižanih cenah.

SKUPINA HLAC ZA MOŽE IN DECKE, redno po \$5.98, v razprodaji po \$1.94.

SRAJCE ZA DECKE, redno po \$2.98, sedaj po \$1.00.

MOŠKE BELE SRAJCE, redno po \$2.98, sedaj samo \$1.00.

MOSKE SRAJCE, redno po \$3.98, sedaj po \$1.49.

ZIMSKI SUKNJICI za dečke v vrednosti do \$6.98, da gredo vsi v denar, sedaj samo po \$2.49.

RAZPRODAJA ZACNE V ČETRTEK DNE 11. januarja ob 9. uri zjutraj.

Dajemo in odkupujemo zelene EAGLE znamke.

Želite imeti oni '68 gladki modni izgled?



DOBITE ELEGANTNO

Andre Duval

TRAJNO KODRANJE

Vaše najočarljivejše — in najtrajnejše!

Veselite se enega od teh finih, kvalitetnih, krasno izvršenih, splošno priznanih trajnih kodranj, po naši čudovito nizki ceni. Spretno izvršeno po naših strokovnjakih. Naravni izgled, lahko česanje v današnje najmodernejše pričeske. Bodite gotovi, da Vam bomo napravili najlepše kodranje, četudi so Vaši lasje fini, suhi, sivi, beljeni ali barvani. (Zajamčeno seveda)

Krasno \$20.00
VANITY FAIR
\$5.95

Oboje vključuje umivanje,

friziranje in striženje

Oboje v osnovnem ali regularnem kodranju

Sijajna podlaga za vse današnje pričeske

Umivanje in	2.25	Barvanje, vkl. umivanje	Ob petkih, sobotah in
friziranje	1.75	in friziranje	pred prazniki friziranje,
Striženje	1.75	Roux barvni obliv	barvanje in kodranje
Pristriženje	.70	Stiliranje lasulj	samo 50c več.
		Čiščenje lasulj	2.50

PRIHRANITE 1/2 PRI FINIH KVALITETNIH 100% NARAVNIH
DELNIH LASULJAH | LASULJAH | KITAH
Reg. \$25 do \$55 | Reg. \$60 do \$160 | Reg. \$80 do \$160
12.50 do 17.50 | 29.50 do 79.50 | 39.50 do 79.50
Izberite si odgovarjajoči barvni odtenek — Po meri napravljeno in stilirano.

Andre Duval FRIZERSTVO • LASULJARSTVO

EAST		WEST	
• Downtown	781-3161	• Southland	845-3400
• Southgate	663-6346	• Westgate	333-6646
• Eastgate	449-3435	• Farmatown	884-6300
• Severance	382-2600	• Midway Mall	
	382-2569	Elyria	324-5742
• Shoregate	944-6700	Lorain	233-8020

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

INCOME PROPERTY
9913 Ewing, Chicago. 9 furn. rms., newly dec. on 2nd floor. Plus office & 4 1/2 rm. apt. downstairs. Over \$3,000 net income. 2 new gas furnaces. Priced for quick sale. Call 219-931-6681 or 219-933-6580. (9)

BUSINESS OPPORTUNITY

DRY CLEANING PLANT
By owner. East on 79th St. 50 lbs. pantex perk unit. Priced for quick sale. 798-4848 (7)